



Tribunale Regionale di Giustizia
Amministrativa

Sezione Autonoma per la Provincia
di Bolzano

Regionales Verwaltungsgericht

Autonome Sektion für die Provinz
Bozen

**Inaugurazione
dell'Anno Giudiziario**

**Eröffnung
des Gerichtsjahres**

2023





*Tribunale Regionale di Giustizia
Amministrativa*

Verwaltungsgericht

*Sezione Autonoma per la Provincia di
Bolzano*

*Autonome Sektion für die Provinz
Bozen*

Il Presidente

Der Präsident

INAUGURAZIONE
DELL'ANNO GIUDIZIARIO 2023
del T.R.G.A. – SEZ. AUT. DI BOLZANO

ERÖFFNUNG
DES GERICHTSJAHRES 2023
des VERWALTUNGSGERICHTES BOZEN

**Relazione del Presidente sull'attività
dell'anno 2022**

**Tätigkeitsbericht des Präsidenten über das
Jahr 2022**

Stimate Autorità civili e militari, rappresentanti delle Avvocature pubbliche e del Libero Foro, Signore e Signori,

Vi porgo il benvenuto e un ringraziamento sincero per l'onore che con la vostra presenza avete voluto rendere a questa cerimonia.

È con grande piacere che Vi accolgo oggi qui alla Gerstburg, nella prestigiosa sede del Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, Sezione autonoma di Bolzano per celebrare di nuovo in presenza, a seguito del ritorno alla normalità, l'Inaugurazione dell'Anno Giudiziario.

Sehr geehrte Vertreter der zivilen und militärischen Behörden, Rechtsanwältinnen und Rechtsanwälte der Anwaltschaften sowie der freiberuflich tätigen, meine Damen und Herren, ein herzliches Grüß Gott und ein aufrichtiges Dankeschön, dass Sie die Eröffnung des Gerichtsjahres mit Ihrer Anwesenheit beehren.

Mit großer Freude begrüße ich Sie heute hier auf der Gerstburg, im prachtvollen Sitz des Verwaltungsgerichts, Autonome Sektion für die Provinz Bozen, um nach der Rückkehr zur Normalität, die Eröffnung des Gerichtsjahres wieder in Anwesenheit feierlich zu begehen.

Rivolgo, un cordiale benvenuto al Commissario del Governo per la Provincia di Bolzano, Prefetto Vito Cusumano, un ringraziamento al Presidente della Provincia, Arno Kompatscher, alla Presidente del Consiglio provinciale, Rita Mattei, e agli altri componenti del Consiglio provinciale che ci onorano con la loro presenza.

Un saluto particolare rivolgo al Sindaco di Bolzano, Renzo Caramaschi, al rappresentante della Diocesi Bolzano-Bressanone, al rappresentante del Consiglio di Presidenza della Giustizia Amministrativa, Prof. Marcello Maggiolo, e al rappresentante dell'Associazione Nazionale Magistrati Amministrativi, dott. Salvatore Gatto Costantino.

Mi preme anche rivolgere un saluto al Consigliere, avv. Sarre Pirrone, che all'inizio di quest'anno è andato in pensione.

Come pure rivolgo un benvenuto particolare al Consigliere, avv. Fabrizio Cavallar, che in questi giorni ha assunto servizio presso il nostro Tribunale amministrativo, andando a coprire il posto rimasto vacante dall'ottobre 2021.

La Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano del Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa è oggi riunita in seduta pubblica straordinaria per inaugurare l'anno giudiziario 2023.

Questa solenne cerimonia offre l'occasione di aprire le porte del Tribunale alle Istituzioni e ai cittadini per effettuare una retrospettiva sull'anno appena trascorso e riflettere insieme

Ich heiße den Regierungskommissar für die Provinz Bozen Präfekt Vito Cusumano herzlich willkommen und danke dem Landeshauptmann Arno Kompatscher, der Präsidentin des Landtages Rita Mattei, und den anderen Mitgliedern des Landtags, die uns mit ihrer Anwesenheit beehren.

Besondere Grüße gehen an den Bürgermeister von Bozen, Renzo Caramaschi, an den Vertreter der Diözese Bozen – Brixen, an den Vertreter des Präsidialrats der Verwaltungsgerichtsbarkeit Prof. Marcello Maggiolo und an den Vertreter der Nationalen Vereinigung der Verwaltungsrichter Dr. Salvatore Gatto Costantino.

Außerdem möchte ich einen Gruß an den Gerichtsrat RA Sarre Pirrone richten, der zu Beginn dieses Jahres in den Ruhestand getreten ist.

Ein besonderer Willkommensgruß gilt auch Gerichtsrat RA Fabrizio Cavallar, der in diesen Tagen sein Amt an unserem Verwaltungsgericht angetreten hat und damit die seit Oktober 2021 leerstehende Stelle besetzt.

Das Verwaltungsgericht Bozen ist heute in außerordentlicher öffentlicher Sitzung einberufen, um das Gerichtsjahr 2023 feierlich zu eröffnen.

Dieser feierliche Festakt bietet Gelegenheit, die Türen des Gerichtshofs für Vertreter der Institutionen und Bürger zu öffnen, um auf das vergangene Jahr zurückzublicken und

sul ruolo della Giustizia amministrativa, con particolare riguardo alla nostra realtà locale.

Gli eventi dell'ultimo anno ci hanno dimostrato di quanto possano essere transitorie situazioni che consideravamo già del tutto consolidate o precari valori che davamo per acquisiti e del tutto scontati nella nostra società.

Ci troviamo in un momento storico complesso, segnato da conflitti internazionali e da gravi crisi politiche, economiche e sociali.

Un anno fa la Russia ha aggredito militarmente l'Ucraina, un paese confinante con l'Unione Europea, portando, dopo un periodo di pace particolarmente lungo, gli orrori della guerra alle nostre porte, con tutte le sue conseguenze anche a livello economico.

Questo avveniva in un momento di assoluta incertezza economica e sociale, nel quale a seguito della cessazione dello stato di emergenza da Covid-19 cercavamo un ritorno alla normalità.

Lo scorso anno è stato particolarmente segnato dai numerosi decessi dovuti alla pandemia e alle operazioni belliche, ai quali si sono aggiunte le scomparse di diverse personalità politiche, religiose e sportive.

gemeinsam über die Rolle der Verwaltungsgerichtsbarkeit, unter besonderer Berücksichtigung unserer lokalen Realität, nachzudenken.

Die Ereignisse des letzten Jahres haben uns vergegenwärtigt, wie vorübergehend und vergänglich Situationen und Werte sein können, die wir als bereits gefestigt und unangreifbar empfunden haben.

Wir befinden uns in einem komplexen historischen Moment, der von internationalen Konflikten und schweren politischen, wirtschaftlichen und sozialen Krisen gekennzeichnet ist.

Vor einem Jahre griff Russland militärisch die Ukraine, ein Nachbarland der Europäischen Union, an und brachte nach einer sehr langen Friedensperiode, die Schrecken des Krieges, mit all seinen Folgen auch wirtschaftlicher Natur, vor unsere Haustür.

Dies erfolgte gerade zu einem Zeitpunkt, in dem wir wirtschaftlich und sozial verunsichert, nach Beendigung des Notstandes durch Covid-19, einen Weg zurück in die Normalität suchten.

Das vergangene Jahr war besonders durch zahlreiche Todesfälle infolge der Pandemie und der Kriegseinsätze geprägt, zu denen auch noch die Todesfälle mehrerer Persönlichkeiten aus Politik, Religion und Sport hinzukamen.

Anche la Giustizia Amministrativa ha purtroppo dovuto compiangere la prematura scomparsa del Presidente del Consiglio di Stato, Franco Frattini, che è deceduto il 24 dicembre 2022.

Il 5 gennaio 2023 è venuto a mancare, dopo una grave malattia, anche il consigliere Giampiero Lo Presti, membro del Consiglio di Presidenza della Giustizia Amministrativa ed ex presidente dell'Associazione Nazionale dei Magistrati Amministrativi.

A distanza di qualche giorno ci ha lasciato purtroppo qui a Bolzano anche il consigliere e più volte presidente del Tribunale amministrativo avv. Hugo Demattio.

Dopo aver esercitato a lungo la professione forense, ha ricoperto il ruolo di magistrato amministrativo dal luglio 1993. A febbraio 2014 ha lasciato il servizio per limiti di età.

Tutti coloro che lo hanno conosciuto hanno potuto apprezzare le sue alte doti professionali e il raffinato tratto umano. Si è dedicato al suo compito con passione e trovava sempre una parola di incoraggiamento e di sostegno e aveva un sorriso per tutti.

Il Presidente Franco Frattini, proprio un anno fa, ci ha fatto il grande onore di presenziare personalmente qui a Bolzano all'Inaugurazione dell'Anno giudiziario. Era la prima volta, dall'istituzione del Tribunale amministrativo per la Provincia di Bolzano nel 1989, che il

Auch die Verwaltungsjustiz musste leider den frühen Tod des Präsidenten des Staatsrats, Franco Frattini, beklagen, der am 24. Dezember 2022 verstorben ist.

Am 5. Jänner 2023 ist auch Gerichtsrat Giampiero Lo Presti, Mitglied des Präsidialrats der Verwaltungsgerichtsbarkeit und ehemaliger Präsident der Nationalen Vereinigung der Verwaltungsrichter nach schwerer Krankheit von uns gegangen.

Einige Tage darauf hat uns leider hier in Bozen Gerichtsrat und mehrmaliger Präsident des Verwaltungsgerichts Bozen RA Hugo Demattio verlassen.

Er war lange Zeit als Anwalt tätig gewesen, bevor er ab Juli 1993 Verwaltungsrichter wurde. Im Februar 2014 ging er mit Bedauern, aus Altersgründen, in den Ruhestand.

Jeder der ihn kennengelernt hat, hat seine hohen beruflichen Fähigkeiten und den feinen menschlichen Zug zu schätzen gewusst. Hugo ist seiner Aufgabe mit Hingabe nachgekommen und hat immer ein Wort des Zuspruchs und der Ermutigung gefunden und für jeden ein Lächeln gehabt.

Gerade vor einem Jahr hatte Präsident Franco Frattini uns die große Ehre erwiesen, hier in Bozen persönlich bei der Eröffnung des Gerichtsjahres anwesend zu sein. Seit der Einsetzung des Verwaltungsgerichts für die Provinz Bozen, im Jahre 1989, war es das erste

Presidente del Consiglio di Stato presenziava personalmente a questa cerimonia.

In quell'occasione il Presidente Frattini ha elogiato il buon funzionamento delle istituzioni e dell'amministrazione in Alto Adige, nonché la particolare attenzione che nella nostra provincia viene riservata al territorio e al paesaggio. Allo stesso tempo, ci ha però, anche esortato a rimanere vigili e accorti, poiché il benessere e i flussi di denaro generati dalle procedure di appalto pubblico, avrebbero inesorabilmente attirato anche la criminalità organizzata.

Con riferimento al Presidente Franco Frattini mi preme ricordare in questa sede due delle sue molteplici qualità che a me personalmente sono rimaste impresse e che ho particolarmente apprezzato.

La prima attiene all'alto senso istituzionale e allo spirito di servizio che ha contraddistinto il Presidente Frattini, il quale in prima persona ha sempre dato chiaro esempio di come il magistrato sia un servitore dello Stato che deve agire a beneficio della collettività.

In secondo luogo mi preme evidenziare come il Presidente Frattini nel rivolgersi ai TAR preferiva fare uso della definizione di "giudice territoriale" piuttosto che di quella, di norma utilizzata nella capitale romana, di "giudice periferico".

Negli incontri organizzati dal Presidente Frattini tra tutti i Presidenti di T.A.R. al fine di discutere delle attuali problematiche della Giustizia Amministrativa, egli ha sempre anche invitato a

Mal, dass der Präsident des Staatsrats diesem feierlichen Festakt beiwohnen wollte.

Bei dieser Gelegenheit sprach Präsident Frattini Lobesworte für das gute Funktionieren der Institutionen und der Verwaltung in Südtirol aus und für die besondere Aufmerksamkeit, die hier dem Raum und der Landschaft gewidmet wird. Gleichzeitig hat er uns aber auch angehalten, wachsam und aufmerksam zu bleiben, da der Wohlstand und die Geldflüsse bei den öffentlichen Vergabeverfahren unweigerlich auch die Kriminalität anziehen würden.

In Bezug auf Präsident Franco Frattini möchte ich hier zwei seiner vielen Eigenschaften hervorheben, die ich besonders geschätzt habe und die mir in Erinnerung geblieben sind.

Die erste betrifft den ausgeprägten institutionellen Sinn und sein hohes Pflichtbewusstsein, die Präsident Frattini besonders ausgezeichneten und welche er verkörperte, in dem er in erster Person vorbildlich zeigte, wie ein Richter als Staatsdiener zum Wohle der Gemeinschaft zu handeln hat.

Weiters möchte ich hier hervorheben, wie Präsident Frattini, wenn er sich an die Verwaltungsgerichte wandte, stets den Begriff des „territorialen Richters“ jenem des in Rom üblicherweise verwendeten des „Richters der Peripherie“ bevorzugte.

Bei den von Präsident Frattini organisierten Treffen aller Präsidenten der regionalen Verwaltungsgerichte zur Erörterung der aktuellen Probleme der

utilizzare un linguaggio chiaro e comprensibile a tutti, e di rifuggire da tecnicismi comprensibili solo a magistrati o a avvocati.

Per via di questa sua particolare attenzione al linguaggio, il Presidente Frattini impiegava intenzionalmente la definizione di "giudice territoriale", proprio al fine di evidenziare e sottolineare l'importanza che i diversi Tribunali Amministrativi rivestono sul rispettivo territorio e per questo.

- PRESIDIO DI LEGALITÀ

Riallacciandomi per ora al servizio istituzionale rammento come la funzione del Giudice amministrativo è, innanzitutto, quella di GIUDICARE DEL CORRETTO ESERCIZIO DEL POTERE PUBBLICO.

La Giustizia amministrativa è un essenziale presidio di legalità e guardiano dell'effettivo soddisfacimento degli interessi pubblici. Essa è chiamata a garantire la legittimità dei provvedimenti amministrativi e ad operare quel DELICATO BILANCIAMENTO tra i poteri delle autorità e le esigenze fondamentali di libertà.

- Per meglio illustrare questo concetto ci si può riportare alle scelte operate durante l'emergenza epidemiologica in relazione alla compressione delle libertà fondamentali, quali p.es. la libera iniziativa economica, il diritto al lavoro o il

Verwaltungsgerichtsbarkeit, drängte er auch stets darauf, eine klare und für alle verständliche Sprache zu verwenden und Fachbegriffe, die nur von Richtern oder Anwälten verstanden werden, zu vermeiden.

Aufgrund dieser besonderen sprachlichen Sorgfalt hat Präsident Frattini gezielt den Begriff des "territorialen Richters" verwendet, um die Bedeutung der verschiedenen Verwaltungsgerichte in ihren jeweiligen Bezirken hervorzuheben und zu unterstreichen.

- HÜTER DER RECHTMÄSSIGKEIT

Zurückkommend zum institutionellen Dienst, erinnere ich daran, dass die Funktion des Verwaltungsrichters allererst darin besteht, über die ORDNUNGSGEMÄSSE AUSÜBUNG DER ÖFFENTLICHEN GEWALT ZU URTEILEN.

Die Verwaltungsgerichtsbarkeit ist ein wesentlicher Hüter der Rechtmäßigkeit und ein Wächter über die tatsächliche Erfüllung der öffentlichen Interessen. Sie ist dazu berufen, die Rechtmäßigkeit von Verwaltungsmaßnahmen zu gewährleisten und jenes HEIKLE GLEICHGEWICHT zwischen den Befugnissen der öffentlichen Gewalt und den grundlegenden Anforderungen nach Freiheit herzustellen.

- In diesem Zusammenhang und zur besseren Veranschaulichung kann auf die Verfügungen verwiesen werden, die während des epidemiologischen Notstands hinsichtlich der Einschränkung von Grundrechten, wie der freien

diritto allo studio.

- c.d. Istruzione familiare.

In relazione al diritto allo studio si possono citare i ricorsi sulla c.d. istruzione familiare.

A seguito delle limitazioni introdotte alla didattica in presenza e della conseguente sfiducia sorta nei confronti del sistema scolastico, molti genitori hanno preferito affidare l'istruzione dei propri figli all'istruzione parentale o al c.d. *homeschooling*. Si tratta di un'istruzione privata che non prevede la frequentazione delle aule scolastiche ma che comunque è regolamentata e soggetta al controllo della Scuola. Sull'Istituto scolastico e sul Sindaco del comune di residenza grava, infatti, l'onere di vigilare sull'assolvimento dell'obbligo scolastico da parte dell'alunno e di verificare annualmente la preparazione dello stesso con lo svolgimento di appositi esami di idoneità.

L'anno passato diversi genitori hanno invece preteso di poter sottrarre del tutto l'educazione dei propri figli al sistema scolastico, e quindi di poter disiscrivere i loro figli dalla scuola dell'obbligo con contestuale esonero del Sindaco del comune di residenza dal dovere di vigilanza su di lui gravante. Al dovere di istruzione dei figli avrebbero provveduto con una sorta di istruzione familiare ovvero con una scelta formativa operata in piena autonomia, né prevista né disciplinata dall'ordinamento scolastico.

wirtschaftlichen Initiative, dem Recht auf Arbeit oder dem Recht auf Studium erlassen wurden.

- sog. Familienerziehung.

Im Zusammenhang mit dem Recht auf Bildung können die Rekurse zur sog. Familienerziehung erwähnt werden.

Infolge der Einschränkungen des Unterrichts in Präsenz und des daraus erwachsenen Misstrauens gegenüber dem Schulsystem, haben viele Eltern es vorgezogen, die Erziehung ihrer Kinder im Rahmen des Elternunterrichts oder des sog. *homeschooling* zu verwirklichen. Es handelt sich dabei um eine private Erziehung, die nicht mit Unterrichtsbesuchen verbunden ist, aber ansonsten von der Schule geregelt und auch kontrolliert wird. Der Schule und dem gebietsmäßig zuständigen Bürgermeister obliegt es nämlich, über die Erfüllung der Schul- und Bildungspflicht des Schülers zu wachen und dessen Vorbereitung auch jährlich einer Eignungsprüfung zu unterziehen.

Im vergangenen Jahr haben jedoch einige Eltern darauf bestanden, die Ausbildung ihrer Kinder ganz dem Schulsystem zu entziehen, diese von der Schule abzumelden und den zuständigen Bürgermeister von seiner Aufsichtspflicht zu befreien. Die Schul- und Bildungspflicht sollte durch eine Art Familienerziehung bzw. durch eine autonome Bildungswahl erfüllt werden, die vom Schulsystem weder vorgesehen noch geregelt war.

I provvedimenti negativi dei diversi istituti scolastici sono poi stati impugnati da questi genitori innanzi Tribunale amministrativo di Bolzano, il quale dopo attenta valutazione dei diritti e doveri dei genitori in relazione all'istruzione ed educazione dei propri figli, ha rigettato i ricorsi confermando la legittimità dei provvedimenti impugnati.

- Non ammissione alla classe superiore.

Sempre in ambito scolastico si è riscontrato, a seguito del ritorno alla normalità dopo lo stato di emergenza, presso il Tribunale amministrativo di Bolzano, anche un sensibile incremento dei ricorsi contro provvedimenti degli istituti scolastici che non ammettevano studenti alle classi superiori o all'esame di maturità.

- Inosservanza dell'obbligo vaccinale.

In relazione alla compressione del diritto al lavoro connesso al periodo della pandemia, si possono citare i cinque ricorsi, di cui tre depositati ancora nel 2021, che l'anno scorso sono stati introitati per la decisione, in materia di sospensione dall'esercizio delle professioni sanitarie per inosservanza dell'obbligo vaccinale.

Con riferimento alla limitazione alla libera iniziativa economica richiamo il ricorso che ha avuto ad oggetto la chiusura, a titolo sanzionatorio, di un esercizio di somministrazione di alimenti e bevande che non si era attenuto alle disposizioni emergenziali.

Die diesbezüglichen negativen Maßnahmen der verschiedenen Schulen wurden daraufhin von diesen Eltern vor dem Verwaltungsgericht Bozen angefochten, welches letztlich, nach sorgfältiger Prüfung der Pflichten und Rechte der Eltern in Bezug auf die Ausbildung und Erziehung ihrer Kinder, die Rekurse zurückgewiesen und die Rechtmäßigkeit der angefochtenen Maßnahmen bestätigt hat.

- Nichtzulassung zur nächsten Schulstufe.

Immer im Schulbereich war, nach der Rückkehr zur Normalität nach der Corona-Pandemie, beim Verwaltungsgericht Bozen eine deutliche Zunahme der Rekurse gegen Maßnahmen von Schulen festzustellen, die Schüler nicht zur nächsten Schulstufe oder zur Maturaprüfung zugelassen hatten.

- Nichteinhaltung der Impfpflicht.

In Bezug auf die Einschränkung des Rechts auf Arbeit im Zusammenhang mit der Pandemieperiode kann auf die Rekurse verwiesen werden, die das Verbot der Berufsausübung im Gesundheitsbereich wegen Nichteinhaltung der Impfpflicht zum Gegenstand hatten. Insgesamt wurden fünf derartige Rekurse entschieden, wobei drei davon bereits im Jahr 2021 eingereicht worden waren.

Im Zusammenhang mit der Einschränkung der Privatinitiative in der Wirtschaft kann der Rekurs gegen die sanktionsbewehrte Schließung eines öffentlichen Lokals, das sich nicht an die Notfallbestimmungen gehalten hatte, erwähnt werden.

- Revisione prezzi nei contratti di forniture.

All'imprevisto e brusco aumento dei prezzi, soprattutto in materia dei trasporti, sono seguite diverse richieste di revisione prezzi soprattutto da parte di imprese aggiudicatrici di contratti di fornitura. Il Tribunale amministrativo è stato chiamato a vagliare se ricorrevano o meno i presupposti per rivedere i prezzi di contratto (p.es. sent. 271/2022).

- In questi ed in simili casi la delicata attività di controllo giudiziario viene svolta nella rigorosa osservanza del principio di divisione dei poteri, salvaguardando le scelte dell'Esecutivo, ma al tempo stesso, operando in piena indipendenza e autonomia.

Il che riferito al caso degli studenti non ammessi all'anno successivo di cui sopra, null'altro significa che il Giudice non si intromette nella valutazione del merito ovvero nel caso specifico non si esprime sull'idoneità dello studente a frequentare la classe superiore, ma verifica solo la legittimità del provvedimento emesso ossia se il provvedimento sia stato rilasciato in osservanza delle prescrizioni di legge.

- Tempistiche.

Nella stampa il Giudice amministrativo sovente viene descritto come un freno all'economia o come Giudice che si sofferma a valutare fatti del

- Preisrevision bei Lieferaufträgen.

Auf den unvorhergesehenen und plötzlichen Preisanstieg, vor allem im Transportsektor, folgten mehrere Anträge auf Preisanpassung, insbesondere von Zuschlagsempfängern von Lieferaufträgen. Das Verwaltungsgericht wurde angerufen, um zu prüfen, ob die Voraussetzungen für eine Anpassung der Vertragspreise gegeben waren (z.B. Urteil Nr. 271/2022).

- In derart gelagerten Fällen wird die heikle Tätigkeit der richterlichen Prüfung unter striktter Einhaltung des Grundsatzes der Gewaltenteilung ausgeübt, wobei die Entscheidungen der Exekutive gewahrt werden, aber gleichzeitig in voller Unabhängigkeit und Autonomie gehandelt wird.

In Bezug auf den oben erwähnten Fall der nicht zur nächsten Schulstufe zugelassenen Schüler bedeutet dies nichts anderes, als dass der Richter nicht in die Bewertung der Sache eingreift bzw. im konkreten Fall sich nicht über die Eignung des Schülers, die höhere Klasse zu besuchen, äußert, sondern lediglich die Rechtmäßigkeit der Maßnahme prüft, d.h. ob die Maßnahme in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Bestimmungen erlassen wurde.

- Dauer der Verfahren.

In der Presse wird der Verwaltungsrichter oft als Hemmschuh für die Wirtschaft dargestellt oder als ein Richter, der sich mit der Prüfung bereits

passato e interviene spesso con ritardo con le proprie decisioni su situazioni da tempo già consolidate.

A confutazione di simili osservazioni e per evidenziare la velocità con la quale il Tribunale amministrativo di Bolzano assolve ai propri compiti istituzionali rinvio alle tempistiche con le quali vengono decisi i ricorsi depositati.

- In materia di APPALTI PUBBLICI DI LAVORI E DI FORNITURE ossia nelle materie in cui l'Amministrazione fornisce alla collettività servizi e infrastrutture e che sono soggette ad un rito abbreviato con dimezzamento dei termini, nell'anno trascorso, i ricorsi sono stati decisi in un tempo medio di ca. sette mesi.

È da tenere presente che in queste materie, in cui spesso si controbatte di contratti pubblici di importante valore economico, di norma gli operatori economici presentano motivi aggiunti e ricorsi incidentali, che concorrono ad aumentare il peso del singolo ricorso, aumentando sia il numero dei provvedimenti impugnati sia la complessità della decisione. Al fine di garantire i termini a difesa si rende pertanto necessario anche differire l'udienza di trattazione.

Escludendo dal calcolo della media aritmetica, i ricorsi in cui si è reso opportuno, al fine di evitare

vergangener Sachverhalte befasst und mit seinen Urteilen oft verspätet auf Tatbestände eingreift, die schon seit längerer Zeit konsolidiert sind.

Zur Entkräftung derartiger Bemerkungen und um die Schnelligkeit hervorzuheben, mit der das Verwaltungsgericht Bozen seiner institutionellen Aufgabe nachkommt, verweise ich auf den Zeitrahmen in dem über die eingebrachten Anträge entschieden wird.

- Im Bereich des ÖFFENTLICHEN AUFTRAGSWESENS, d.h. in Bereichen, in denen die Verwaltung der Allgemeinheit Dienstleistungen und Infrastrukturen bereitstellt und die einem abgekürzten Verfahren mit halbierten Fristen unterliegen, wurden im vergangenen Jahr die Rekurse in einem durchschnittlichen Zeitraum von etwa sieben Monaten entschieden.

Dabei ist zu berücksichtigen, dass in diesen Angelegenheiten, in denen es häufig um öffentliche Aufträge von erheblichem wirtschaftlichem Wert geht, die Wirtschaftsteilnehmer in der Regel zusätzliche Gründe und Anschlussrekurse einbringen, welche die Anzahl der angefochtenen Maßnahmen und die Komplexität der Entscheidung steigern und letztlich die Entscheidungsfindung erschweren. Zur Gewährleistung der Verteidigungsfristen ist es somit auch unvermeidlich die Erörterungsverhandlung zu vertagen.

Wenn man von der Berechnung des arithmetischen Mittels jene Rekurse ausnimmt,

contrasti di giudicati, attendere la decisione del Consiglio di Stato in cause connesse o pregiudiziali, i tempi per giungere alla pubblicazione della decisione in primo grado in queste materie si riducono a una media di 120 giorni, ossia a soli quattro mesi.

- Con riferimento ai ricorsi decisi con RITO ORDINARIO, il tempo medio per giungere ad una decisione, calcolato dal sistema informatico della Giustizia amministrativa, in via puramente aritmetica, è di poco superiore all'anno e per l'esattezza di 373 giorni.

Estrapolando da questo calcolo puramente statistico, i ricorsi rimasti sospesi o quelli rinviati in attesa di decisioni di altri organi, ne risulta comunque un tempo medio inferiore ai dieci mesi (290 giorni) per giungere alla pubblicazione della sentenza da parte della Sezione autonoma di Bolzano.

- Tutela cautelare.

A questa rapidità decisionale del Tribunale amministrativo di Bolzano è da ricondurre anche la percentuale relativamente alta dei ricorsi in cui le parti in sede di camera di consiglio, ossia in sede di trattazione delle istanze cautelari, hanno rinunciato lo scorso anno alle relative istanze.

Ca. il 40 % dei ricorsi depositati sono stati accompagnati da istanze incidentali di sospensione dell'esecuzione del provvedimento

bei denen es zur Vermeidung widersprüchlicher Urteile angebracht war, die Entscheidung des Staatsrats in verbundenen oder vorausgesetzten Rechtsstreitigkeiten abzuwarten, verringert sich der Zeitraum bis zur Veröffentlichung der erstinstanzlichen Entscheidung durchschnittlich auf 120 Tage, d. h. auf nur vier Monate.

- Bei den nach dem ORDENTLICHEN VERFAHREN entschiedenen Rekursen beträgt die vom Informationssystem der Verwaltungsgerichtsbarkeit rein mathematisch ermittelte durchschnittliche Dauer der Verfahren etwas mehr als ein Jahr, bzw. genau genommen 373 Tage.

Zieht man von dieser rein statistischen Berechnung die Rekurse ab, die ausgesetzt wurden oder die in Erwartung von Entscheidungen anderer Instanzen vertagt wurden, ergibt sich eine durchschnittliche Verfahrensdauer von weniger als zehn Monaten (290 Tage).

- Sicherungsanträge.

Auf diese Geschwindigkeit in der Entscheidungsfindung des Verwaltungsgerichts Bozen kann auch der relativ hohe Prozentsatz an Rekursen, bei denen die Parteien in nicht öffentlicher Sitzung d.h. in der Verhandlung über die einstweiligen Anträge, auf diese verzichteten, zurückgeführt werden.

Etwa 40 % der eingereichten Rekurse beinhalteten auch Anträge auf Aussetzung der Vollstreckung der angefochtenen Maßnahme.

impugnato. Si tratta di una percentuale del tutto corrispondente a quella dell'anno 2021.

Senonché in 41 casi, corrispondenti al 37 % delle 111 istanze cautelari presentate, le parti, vista la ravvicinata fissazione dell'udienza pubblica per la trattazione del merito del ricorso, hanno poi rinunciato alla propria istanza ovvero ne hanno chiesto il rinvio al merito.

- Art. 73, comma 1 bis, cod. proc. amm.

Tale sensibile contrazione delle tempistiche rispetto al passato è anche da ricondurre al fatto che ormai è divenuta pienamente operante la disciplina introdotta nell'estate 2021 dal legislatore all'art. 73 comma 1 bis del cod. proc. amm.

Questa norma impedisce infatti la cancellazione, d'ufficio o su istanza delle parti, della causa dal ruolo e limita a soli casi eccezionali, da riportare comunque nel verbale d'udienza, la possibilità per il Giudice di concedere un rinvio della trattazione. Tale novella ha, pertanto, fortemente limitato la possibilità per le parti di chiedere dei rinvii della loro causa ed ha contribuito ad accelerare i tempi decisionali.

- Inesistenza di arretrato.

Complessivamente nell'anno passato sono state pubblicate 298 sentenze e sono stati definiti 317 ricorsi.

Dieser Prozentsatz entspricht zur Gänze jenem des Jahres 2021.

In 41 Fällen, was 37 % der 111 eingereichten Aussetzungsanträgen entspricht, zogen die Rekurssteller es jedoch vor, angesichts der zeitnahen Anberaumung der öffentlichen Verhandlung, auf ihre Anträge zu verzichten oder deren Behandlung auf die Hauptsache zu vertagen.

- Art. 73 Abs. 1 bis VwPO.

Diese spürbare Verkürzung der Fristen im Vergleich zur Vergangenheit ist auch darauf zurückzuführen, dass die im Sommer 2021 vom Gesetzgeber eingeführte Regelung zu Art. 73 Abs. 1 bis VwPO im letzten Jahr voll zum Tragen gekommen ist.

Diese Bestimmung verbietet nämlich von Amts wegen oder auf Antrag der Parteien den Rekurs aus dem Prozessregister zu streichen. Ebenfalls schränkt sie die Möglichkeit für den Richter, eine Vertagung der Verhandlung zu gewähren, nur mehr auf Ausnahmefälle ein, die jedenfalls im Verhandlungsprotokoll vermerkt werden müssen. Diese Neuerung hat somit für die Parteien, die Möglichkeit der Vertagung der Rechtssache, stark eingeschränkt und dazu beigetragen, die Zeiten für eine Entscheidungsfindung zu verkürzen.

- Fehlen von Altlasten.

Insgesamt wurden im vergangenen Jahr 298 Urteile veröffentlicht und 317 Rekurse behandelt.

Da un confronto tra i dati relativi ai ricorsi iscritti e a quelli definiti, emerge che continua il trend positivo degli anni precedenti, per cui i ricorsi evasi superano quelli presentati, con conseguente riduzione del numero di quelli non ancora trattati.

E questo nonostante l'anno passato presso la Sezione autonoma di Bolzano, degli otto consiglieri previsti in organico erano in servizio solo sei.

Al 31.12.2022 pendevano presso il TRGA di Bolzano complessivamente 257 ricorsi. Detratti i ricorsi già decisi e solo in attesa del deposito della sentenza, e quelli sospesi in attesa della definizione di una questione pregiudiziale, questo numero si riduce a 232 ricorsi.

Tale dato corrisponde ad una diminuzione valutabile in ca. 20% del numero dei ricorsi che risultavano pendenti alla fine dell'anno 2021.

Da questi numeri discende che presso il Tribunale amministrativo di Bolzano l'arretrato è pressoché inesistente. Tale constatazione trova conferma nel fatto che i ricorsi vengono fissati per l'udienza pubblica, appena decorsi i termini di costituzione e di difesa.

In questo contesto deve essere unicamente menzionato che pendono dieci ricorsi che non possono essere chiamati per la decisione, in quanto per motivi di incompatibilità non è possibile costituire un collegio.

Ein Vergleich der Zahlen der eingebrachten und abgeschlossenen Rekurse zeigt, dass sich der positive Trend der vergangenen Jahre fortsetzt, wodurch die Anzahl der erledigten Rekurse jene der eingebrachten übersteigt und sich folglich die Anzahl der behängenden Rekurse verringert. Dieses Ergebnis konnte erreicht werden, obwohl im vergangenen Jahr beim Verwaltungsgericht Bozen nur sechs der acht vorgesehenen Gerichtsräte im Dienst waren.

Zum 31.12.2022 waren insgesamt 257 Rekurse beim Verwaltungsgericht Bozen anhängig. Nach Abzug der Rekurse, die bereits entschieden wurden und nur noch auf die Hinterlegung des Urteils warteten und derjenigen, die bis zur Klärung einer Vorfrage ausgesetzt waren, kann diese Anzahl auf 232 Rekurse reduziert werden. Im Vergleich zur Anzahl der am Ende des Jahres 2021 anhängigen Rekurse entspricht dies einem Rückgang von etwa 20 %.

Aus diesen Daten kann entnommen werden, dass eine Altlast beim Verwaltungsgericht Bozen *de facto* kaum vorhanden ist. Dies wird auch vom Umstand bestätigt, dass die Rekurse in der öffentlichen Verhandlung aufgerufen werden, sobald die Einlassungs- und Verteidigungsfristen abgelaufen sind.

In diesem Zusammenhang muss lediglich angeführt werden, dass noch zehn Rekurse behängen, die nicht festgesetzt werden können, da es aus Unvereinbarkeitsgründen nicht möglich ist, ein Kollegium zu bilden.

Attualmente è in corso la procedura per la copertura del posto di magistrato ancora vacante, per cui siamo fiduciosi di poter fissare in tempi brevi l'udienza per decidere anche questi ricorsi.

- A prescindere dai tempi molto contenuti per giungere ad una decisione e dall'inesistenza di arretrato presso Il Tribunale amministrativo di Bolzano va, comunque, evidenziato come l'attività giurisdizionale si rivolge al futuro per orientare, nel rigoroso rispetto delle prerogative degli altri Poteri dello Stato, con le proprie sentenze la successiva attività dell'Amministrazione contribuendo a dare stabilità alle parti e ad agevolare la ripresa economica.

- La tutela della legittimità e della legalità dell'azione amministrativa, attuata dalla giurisdizione amministrativa contribuisce a realizzare un'Amministrazione rispettosa della legge e garante dei diritti e degli interessi dei singoli e delle imprese.

- Costituisce impegno essenziale del Tribunale amministrativo di Bolzano nell'esecuzione della sua funzione, non solo ad agire in modo imparziale, ma anche a essere percepito come un Arbitro che fa valere le regole in modo imparziale e, quindi, in modo equidistante da tutte le parti, siano esse pubbliche o private.

Zur Zeit ist gerade das Verfahren für die Besetzung der noch leerstehenden Richterstelle im Gange, weshalb man zuversichtlich ist, demnächst auch diese Rekurse einer Entscheidung zuführen zu können.

- Abgesehen von kurzem Zeitrahmen für eine Entscheidungsfindung und des Fehlens von Altlasten beim Verwaltungsgerichts Bozen, gilt es jedoch hervorzuheben, dass die gerichtliche Tätigkeit in die Zukunft gerichtet ist. Sie dient nämlich, bei strikter Beachtung der Zuständigkeiten der anderen Staatsgewalten, mit ihren Urteilen die weitere Tätigkeit der Verwaltung zu lenken und so dazu beizutragen, den Parteien Sicherheit zu geben und den wirtschaftlichen Aufschwung zu erleichtern.

- Letztendlich trägt die Verwaltungsgerichtsbarkeit durch die Wahrung der Legitimität und Rechtmäßigkeit des Verwaltungshandelns zur Schaffung einer Verwaltung bei, die das Gesetz achtet und die Rechte und Interessen sowohl der Bürger als auch der Unternehmen gewährleistet.

- Wesentliches Ziel des Verwaltungsgerichts Bozen ist es jedenfalls in Ausübung seiner Funktion, nicht nur unparteiisch zu handeln, sondern auch als ein Richter wahrgenommen zu werden, der die Einhaltung der Regeln im gleichen Abstand zu allen Parteien, seien sie öffentlich oder privat, durchsetzt.

- GIUDICE TERRITORIALE.

Definire il Tribunale regionale amministrativo come giudice territoriale invece di giudice periferico, concorre a valorizzare l'importanza che i singoli Tribunali regionali ricoprono rispetto ai giudici insediati nella capitale romana.

La definizione di giudice territoriale rimarca come il Tribunale regionale costituisca il presidio di legalità insediato sul territorio e sia il giudice deputato ad effettuare il controllo di legittimità con una cognizione più aderente ai luoghi nei quali si producono gli effetti dei provvedimenti amministrativi impugnati.

L'espressione di giudice territoriale è anche più calzante, in quanto il Tribunale amministrativo costituisce un sensore sensibile del modo in cui viene gestito il potere sul territorio.

Dall'esame della giurisprudenza dei singoli Tribunali amministrativi si può infatti trarre anche una perfetta fotografia del territorio.

Un primo dato importante relativo al territorio dell'Alto Adige si può ricavare dalle materie di cui il Tribunale amministrativo, Sezione autonoma di Bolzano non deve occuparsi o se ne deve occupare solo raramente.

- Dal sistema informatico della Giustizia Amministrativa emerge che presso la Sezione autonoma di Bolzano non pende alcun ricorso relativo alle INTERDITTIVE ANTIMAFIA. Da

- TERRITORIALER RICHTER.

Das Verwaltungsgericht als territorialen Richter anstatt als peripheren Richter zu bezeichnen, trägt dazu bei, die Bedeutung der einzelnen regionalen Verwaltungsgerichte gegenüber den in der römischen Hauptstadt angesiedelten Richtern aufzuwerten.

Die Bezeichnung des territorialen Richters hebt hervor, dass das Verwaltungsgericht der Hüter der Rechtmäßigkeit auf seinem Territorium ist und die Prüfung der Rechtmäßigkeit mit den Kenntnissen jenes Gebietes durchführt, in dem die angefochtenen Maßnahmen auch effektiv ihre Wirkung entfalten.

Die Bezeichnung des territorialen Richters ist auch treffender, denn das Verwaltungsgericht verkörpert einen sensiblen Fühler mittels welchem bestimmt werden kann, wie die Verwaltungsbefugnis auf einem bestimmten Gebiet ausgeübt wird.

Durch die Prüfung der Rechtsprechung der einzelnen Verwaltungsgerichte kann auch ein genaues Bild des Territoriums erstellt werden.

Eine erste wichtige Tatsache in Bezug auf das Südtiroler Gebiet lässt sich aus den Angelegenheiten ableiten, mit denen sich die Autonome Sektion Bozen des Verwaltungsgerichts nicht oder nur selten zu befassen hat.

- Aus dem EDV-System der Verwaltungsgerichtsbarkeit geht hervor, dass bei der Autonomen Sektion Bozen keine Rekurse im Zusammenhang mit den ANTIMAFIA-

tale fatto può essere dedotto un giudizio di assoluto encomio per gli operatori economici insediati in Alto Adige.

- Nel 2022 sono stati inoltre iscritti a ruolo cinque GIUDIZI DI OTTEMPERANZA.

Tale numero costituisce un sensibile aumento di questa tipologia di ricorsi in cui il cittadino, a fronte di una mancata osservanza di una sentenza del Giudice da parte dell'Amministrazione, ricorre al Giudice amministrativo affinché imponga, anche a mezzo di un commissario *ad acta*, l'ottemperanza alla sentenza.

Va tuttavia precisato che la maggior parte di questi giudizi sono stati dichiarati inammissibili o improcedibili per cessata materia del contendere, perché al momento della decisione l'amministrazione aveva già provveduto in senso favorevole al ricorrente.

Si può concludere pertanto che in genere in Alto Adige, l'Amministrazione è rispettosa del potere giurisdizionale e dà spontanea esecuzione alle sentenze del Giudice, rendendo di norma superfluo un secondo intervento sulla medesima questione.

- Ulteriori conclusioni possono essere tratte dall'ulteriore attività giurisdizionale del Tribunale Amministrativo di Bolzano, che è riportata nei grafici e nelle tabelle allegate e che qui riassumo solo brevemente.

VERBOTEN anhängig sind. Von einem derartigen Umstand kann eine absolut positive Bewertung für die in Südtirol ansässigen Wirtschaftstreibenden abgeleitet werden.

- Darüber hinaus wurden im Jahr 2022 fünf UMSETZUNGSVERFAHREN eingebracht. Diese Zahl stellt eine deutliche Zunahme dieser Art von Rekursen dar, bei denen der Bürger, der sich mit der Nichtbefolgung eines Gerichtsurteils durch die Verwaltung konfrontiert sieht, den Verwaltungsrichter anruft, um die Einhaltung des Urteils - auch durch einen Kommissär *ad acta* - zu erzwingen.

In diesem Zusammenhang muss jedoch auch erwähnt werden, dass die meisten dieser Rekurse für unzulässig oder wegen Wegfalls des Streitgegenstandes für unverfolgbar erklärt wurden, da die Verwaltung zum Zeitpunkt der Entscheidung bereits im Sinne des Rekursstellers tätig geworden war.

Daraus lässt sich schließen, dass die Verwaltung in Südtirol im Allgemeinen die richterliche Gewalt respektiert und die Entscheidungen des Richters unaufgefordert umsetzt, so dass ein zweites Eingreifen in derselben Angelegenheit eigentlich überflüssig ist.

- Weitere Schlussfolgerungen lassen sich aus der übrigen rechtsprechenden Tätigkeit des Verwaltungsgerichts Bozen ableiten, die in den beigelegten Grafiken und Tabellen dargelegt ist und ich hier nachfolgend nur kurz zusammenfasse.

Complessivamente sono stati depositati nell'anno 2022 presso la Sezione autonoma di Bolzano 285 ricorsi, e pertanto 30 in più rispetto all'anno 2021.

Di essi 77 e, quindi, una percentuale pari al 27% sono stati redatti in lingua tedesca. Solo 6 procedimenti di quelli depositati nel 2022 sono diventati bilingui, per effetto dell'intervento in causa di un terzo, mentre il numero complessivo dei procedimenti bilingui trattati nell'anno 2022 ammonta a 11.

Va precisato che al numero dei ricorsi sopra riportato vanno aggiunte le impugnazioni effettuate con la proposizione dei motivi aggiunti.

I provvedimenti adottati in pendenza del ricorso tra le stesse parti e connessi all'oggetto del ricorso sono, infatti, impugnati con motivi aggiunti, il che porta ad una concentrazione nello stesso giudizio di diversi gravami.

I motivi aggiunti, dunque, pur mantenendo inalterato il numero dei gravami, di fatto ne moltiplicano il peso, portando ad un aumento sia dei provvedimenti oggetto di impugnazione sia delle relative censure.

Per una più corretta ponderazione del carico dei ricorsi presentati nel 2022 non vanno pertanto dimenticati i 41 atti di motivi aggiunti e i 12 ricorsi incidentali.

Insgesamt wurden im Jahre 2022 beim Verwaltungsgericht Bozen 285 Rekurse eingereicht, und somit 30 mehr als im Vorjahr.

Davon waren 77, d.h. 27 %, in deutscher Sprache verfasst. Von den im Jahr 2022 eingereichten Verfahren wurden nur sechs aufgrund der Intervention eines Dritten zweisprachig abgewickelt, während die Gesamtzahl der im Jahr 2022 bearbeiteten zweisprachigen Verfahren sich auf 11 belief.

Es ist darauf hinzuweisen, dass die Zahl der oben genannten Rekurse um die Zahl der Rekurse, die als zusätzliche Anfechtungsgründe vorgebracht werden, erhöht werden muss.

Maßnahmen, die während der Anhängigkeit des Rekurses zwischen denselben Parteien erlassen werden und mit dem Gegenstand des Rekurses in Zusammenhang stehen, werden mit zusätzlichen Anfechtungsgründen angefochten, was zu einer Häufung mehrerer Rekurse in ein und demselben Verfahren führt.

Zusätzliche Anfechtungsgründe, obwohl sie sich nicht auf die Anzahl der behängenden Rekurse auswirken, erschweren diese in der Tat, da sie die Anzahl sowohl der angefochtenen Maßnahmen als auch der damit verbundenen Rügen erhöhen.

Um die Zahl der im Jahr 2022 eingebrachten Rekurse genauer einschätzen zu können, dürfen deshalb die 41 zusätzlichen Anfechtungsgründe und die 12 Anschlussrekurse nicht vergessen werden.

Tali numeri costituiscono un netto aumento rispetto agli anni passati e superano anche i numeri degli anni antecedenti il periodo della pandemia.

- Il 42 % dei ricorsi ovvero 121 hanno ad oggetto l'impugnazione di provvedimenti rilasciati dai comuni, il 28 % provvedimenti emessi da organi statali, una percentuale del 23 % è riferibile a provvedimenti della Provincia autonoma e il 7 % riguarda altre amministrazioni (Comunità comprensoriali, Azienda sanitaria, ecc.).

- Una prima considerazione in merito a questi numeri è che in rapporto alla complessiva attività amministrativa posta in essere dai diversi enti pubblici sul territorio, si tratta comunque di numeri piuttosto esigui.

- Se ne può ulteriormente concludere che sul territorio l'azione amministrativa viene in genere esercitata in osservanza della legge nonché dei diritti e degli interessi sia dei singoli sia delle imprese.

Può quindi essere affermato che per il solo fatto che vi è un Giudice amministrativo, le regole per lo più sono spontaneamente rispettate.

- Materie riservate in via esclusiva alla Sezione autonoma di Bolzano.

Quest'ultima considerazione vale indubbiamente per le speciali materie riservate in

Diese Zahlen stellen einen deutlichen Anstieg im Vergleich zu den Vorjahren dar und übertreffen auch die Zahlen aus den Jahren vor der Pandemie.

- 42% der Rekurse, d.h. 121, beziehen sich auf Maßnahmen der Gemeinden, 28 % auf Maßnahmen staatlicher Behörden, 23 % auf Maßnahmen der Autonomen Provinz und 7 % auf Akte andere Verwaltungen (Bezirksgemeinschaften, Gesundheitsämter usw.).

- Eine erste Überlegung zu diesen Zahlen ist, dass es sich im Verhältnis zur gesamten von den verschiedenen öffentlichen Einrichtungen in Südtirol durchgeführten Verwaltungstätigkeit um relativ geringe Zahlen handelt.

- Ferner kann die Schlussfolgerung gezogen werden, dass die Verwaltungstätigkeit in Südtirol im Allgemeinen unter Einhaltung der Gesetze und unter Berücksichtigung der Rechte und Interessen sowohl der Bürger als auch der Unternehmen ausgeübt wird.

Es kann somit die Behauptung aufgestellt werden, dass die Regeln allein aufgrund der Tatsache, dass es einen Verwaltungsrichter gibt, meist unaufgefordert eingehalten werden.

- Der Autonomen Sektion von Bozen ausschließlich vorbehalten Sachgebiete.

Diese letzte Überlegung trifft zweifellos auf die besonderen Sachbereiche zu, die ausschließlich

via esclusiva alla Sezione autonoma di Bolzano, in relazione alle questioni ritenute particolarmente sensibili in quanto suscettibili di influire sui rapporti di pacifica convivenza fra i gruppi linguistici presenti sul territorio.

Come noto queste materie ricomprendono le questioni relative agli atti lesivi del principio di parità fra i gruppi linguistici, la c.d. garanzia di bilancio, il riconoscimento delle rappresentatività del sindacato etnico, l'iscrizione nelle scuole nonché l'uso della lingua nei rapporti con la pubblica amministrazione.

Giova ricordare che proprio in ragione della riserva di queste materie, in via esclusiva alla Sezione autonoma di Bolzano, lo Statuto d'autonomia e la norma d'attuazione di cui al d.P.R. 426/1984 ha previsto la composizione paritetica del Collegio giudicante, proprio al fine di garantire la parità fra i gruppi linguistici e di evitare prevaricazioni dell'uno sull'altro.

La previsione di un collegio giudicante composto da due componenti del gruppo italiano e da due del gruppo tedesco costituisce, comunque, qualcosa di unico nell'ordinamento giudiziario italiano, e spesso viene frainteso o dimenticato il motivo e la ragione di tale composizione.

der Autonomen Sektion der Provinz Bozen vorbehalten sind und jene Angelegenheiten betreffen, die als besonders sensibel gelten, weil sie die Beziehungen des friedlichen Zusammenlebens zwischen den in Südtirol vertretenen Sprachgruppen beeinträchtigen können.

Zu diesen Angelegenheiten gehören bekanntlich Rechtsfragen im Zusammenhang mit Maßnahmen, die dem Grundsatz der Gleichheit zwischen den Sprachgruppen zuwiderlaufen, die sog. Haushaltsgarantie, die Anerkennung der Repräsentativität der ethnischen Gewerkschaft, die Einschreibung in den Schulen sowie der Gebrauch der Sprache in den Beziehungen zur öffentlichen Verwaltung.

Es sei daran erinnert, dass gerade wegen der ausschließlichen Zuständigkeit der Autonomen Sektion Bozen über diese Angelegenheiten zu befinden, das Autonomiestatut und die Durchführungsbestimmung d.P.R. 426/1984 eine paritätische Zusammensetzung des Richtersenats vorsehen, um die Gleichheit zwischen den Sprachgruppen zu gewährleisten und eine Bevorzugung der einen gegenüber der anderen zu vermeiden.

Die Besetzung eines Spruchkörpers mit zwei Mitgliedern der italienischen und zwei Mitgliedern der deutschen Sprachgruppe, stellt jedoch eine Besonderheit im italienischen Rechtssystem dar, und der Grund für diese Zusammensetzung wird häufig missverstanden oder vergessen.

Il fatto, comunque, che il numero dei ricorsi in queste materie è quasi nullo costituisce chiaro indice che l'amministrazione agisce in rigorosa osservanza del principio di parità fra i gruppi linguistici.

- Composizione paritetica della Sezione autonoma per la provincia di Bolzano.

In questa materia segnalo un caso di cui il collegio della Sezione Autonoma del Tribunale amministrativo di Bolzano ha dovuto occuparsi all'inizio dello scorso anno.

Nella fattispecie il Collegio è stato investito della decisione di un ricorso presentato in forma orale e avente ad oggetto il diritto all'uso della lingua nei rapporti con la Pubblica amministrazione.

Una persona appartenente al gruppo linguistico tedesco si era infatti rivolta ad un avvocato di lingua italiana, per presentare una propria memoria difensiva in un procedimento amministrativo sanzionatorio. L'amministrazione in seguito ha emesso il provvedimento definitivo in lingua tedesca, ossia nella lingua del destinatario e non in quella del suo difensore.

La questione di diritto era sorta perché la disposizione d'attuazione n. 574 del 15 luglio 1988 che disciplina il diritto all'uso della lingua nei rapporti con la Pubblica amministrazione, è formulata nel senso di condizionare l'eccezione di nullità dell'atto rilasciato in una lingua piuttosto che nell'altra, alla produzione del

Die Tatsache, dass die Anzahl der Rekurse in diesen Bereichen fast bei null liegt, ist ein klarer Beweis dafür, dass die Verwaltung den Grundsatz der Gleichberechtigung der Sprachgruppen strikt beachtet.

- Paritätische Zusammensetzung der Autonomen Sektion für die Provinz Bozen.

In diesem Zusammenhang erwähne ich einen Fall, mit dem sich der Spruchkörper der Autonomen Sektion des Verwaltungsgerichts Bozen zu Beginn des letzten Jahres befassen musste.

Im Anlassfall war das Kollegium ersucht worden, über einen mündlich eingebrachten Rekurs zu entscheiden, der das Recht auf Verwendung der Sprache im Verkehr mit der öffentlichen Verwaltung betraf.

Ein Angehöriger der deutschen Sprachgruppe hatte sich nämlich an einen italienischsprachigen Anwalt gewandt, um in einem Bußgeldverfahren eine Verteidigungsschrift einzubringen. Die Verwaltung erließ in der Folge den verfahrensabschließenden Bescheid in deutscher Sprache und somit in der Sprache des Betroffenen und nicht in der Sprache seines Rechtsanwaltes.

Die Rechtsfrage war aufgekommen, weil die Durchführungsbestimmung Nr. 574 vom 15. Juli 1988, die das Recht auf Gebrauch der Sprache in den Beziehungen mit der öffentlichen Verwaltung regelt, die Einrede der Nichtigkeit der in der einen und nicht in der anderen Sprache erlassenen Maßnahme an die Vorlage der

certificato di appartenenza del gruppo linguistico.

Un proficuo e interessante dibattito sviluppatosi in camera di consiglio tra i consiglieri ha condotto, infine, all'accoglimento del ricorso.

Questo dibattito è stato reso possibile, perché i consiglieri, oltre alla perfetta conoscenza delle norme di diritto, conoscevano anche molto bene la storia e la cultura dell'Alto Adige, sapevano quando e per quali ragioni le norme sull'uso della lingua erano state scritte e di come si erano evolute nel tempo.

- Riporto questo caso, perché da esso si può comprendere come la ragione della composizione paritetica del Collegio della Sezione Autonoma di Bolzano, che costituisce comunque qualcosa di unico nell'ordinamento giudiziario italiano, non è affatto quella di garantire la conoscenza della lingua in sede processuale, quanto piuttosto quella di garantire che all'interno del Collegio giudicante sia adeguatamente rappresentata una determinata sensibilità per il territorio e per gli istituti che lo disciplinano.

- Recentemente mi è anche capitato di leggere delle sentenze in cui si affermava in modo sommario che i magistrati addetti alla Sezione autonoma di Bolzano fossero, alla pari di quelli del TRGA di Trento, nominati per un periodo di tempo limitato, oppure in cui si accomunava il procedimento di nomina dei magistrati del

Bescheinigung über die Sprachgruppenzugehörigkeit knüpfte.

Eine fruchtbare und interessante Diskussion, die sich in der nichtöffentlichen Sitzung zwischen den Gerichtsräten entwickelte, führte schließlich zur Annahme des Rekurses.

Diese Erörterung war möglich, weil die Gerichtsräte nicht nur die rechtlichen Bestimmungen perfekt kannten, sondern auch mit der Geschichte und der Kultur Südtirols bestens vertraut waren und wussten, wann und aus welchen Gründen die Bestimmungen zum Gebrauch der Sprache gefasst worden waren und wie sie sich im Laufe der Zeit entwickelt hatten.

- Diesen Fall erwähne ich, weil er verdeutlicht wie der Grund für die paritätische Zusammensetzung des Spruchkörpers der Autonomen Sektion für die Provinz Bozen, die in jedem Fall etwas Einzigartiges im italienischen Rechtssystem darstellt, keineswegs darin besteht, die Kenntnis der Sprache im Prozess zu gewährleisten, sondern vielmehr darin, dass innerhalb des Spruchkörpers eine bestimmte Sensibilität für das Gebiet und die Rechtsinstitute, die es regeln, angemessen vertreten wird.

- Kürzlich hatte ich auch Gelegenheit Urteile zu lesen, in denen allgemein festgehalten wurde, dass die Richter der Autonomen Sektion Bozen gleich wie jene des Verwaltungsgerichts Trient für einen zeitlich begrenzten Zeitraum ernannt würden, oder in denen das Ernennungsverfahren der Richter des Verwaltungsgerichtsrates für die

Consiglio di giustizia amministrativa per la Regione siciliana a quello dei magistrati della Sezione autonoma di Bolzano.

L'anno scorso, inoltre, il Consiglio di Stato in riforma di una sentenza del Tribunale amministrativo di Bolzano ha annullato il diniego di una sanatoria relativa a una trasformazione, in una importante località turistica dell'Alto Adige, di una legnaia in vano abitativo. Il giudice d'appello ha ritenuto che la legnaia sostanzialmente era da qualificarsi come locale residenziale e che la sua trasformazione non avrebbe, comunque, comportato alcun aumento del carico urbanistico.

Cito questi esempi in quanto rendono evidente di come la distanza del Giudice dal territorio sul quale il provvedimento esplica i propri effetti può influire, oltre che sulle tempistiche notoriamente più dilatate presso altri Giudici amministrativi, anche sulla qualità delle decisioni, soprattutto quando il territorio è soggetto ad una disciplina speciale come quello della Provincia autonoma di Bolzano.

- Sentenze impugnate.

In merito alla qualità delle decisioni si possono trarre degli spunti dal numero delle impugnazioni contro sentenze del Tribunale amministrativo di Bolzano e dalle decisioni riformate in sede di appello.

Delle 298 sentenze pubblicate l'anno scorso, 52

Region Sizilien mit jenem der Gerichtsräte der Autonomen Sektion Bozen gleichgestellt wurde.

Im vergangenen Jahr hat der Staatsrat zudem ein Urteil des Verwaltungsgerichts Bozen revidiert und die Ablehnung einer Sanierung, welche in einem wichtigen Fremdenverkehrsort Südtirols die Umwandlung einer Holzhütte in Wohnraum zum Gegenstand hatte, für nichtig erklärt. Das Berufungsgericht vertrat die Auffassung, dass die Holzhütte im Wesentlichen als Wohnraum zu qualifizieren sei und deren Umwandlung jedenfalls nicht eine Erhöhung der urbanistischen Belastung mit sich bringen würde.

Ich führe diese Beispiele an, weil sie verdeutlichen, wie sich die Entfernung des Richters von jenem Gebiet, auf dem die Maßnahme ihre Wirkung entfaltet, nicht nur auf die notorisch längeren Fristen bei anderen Verwaltungsrichtern, sondern auch auf die Qualität der Entscheidungen auswirken kann, insbesondere, wenn das Gebiet besonderen Regelungen unterliegt, wie in der Autonomen Provinz Bozen.

- Angefochtene Urteile.

Die Qualität der Entscheidungen lässt sich an der Anzahl der angefochtenen Urteile des Verwaltungsgerichts Bozen sowie an der Anzahl der Urteile, die in der Berufung aufgehoben wurden, messen.

Von den 298 im letzten Jahr veröffentlichten

ossia una percentuale corrispondente a ca. il 17 % sono state fatte oggetto di impugnazione.

Ne consegue, quindi, che una percentuale maggiore dell'80% delle decisioni assunte dal Giudice in primo grado nel 2022 sono divenute immediatamente definitive.

Estendendo il periodo di verifica a sei anni si ricava dal sistema informatico della Giustizia amministrativa che in media è stata impugnata una percentuale corrispondente a ca. il 27% delle sentenze pubblicate in primo grado.

Va considerato che una percentuale rilevante dei giudizi d'appello, non perviene comunque ad una decisione nel merito e che solo ca. un terzo degli appelli decisi nel merito in definitiva conduce anche ad una riforma della sentenza di primo grado.

Il che rapportato al numero complessivo delle sentenze emesse negli ultimi sei anni dalla Sezione autonoma di Bolzano significa che solo una percentuale inferiore al 5 % è stata riformata dal giudice di appello.

In definitiva si può, pertanto, affermare che una percentuale maggiore del 95 % del contenzioso amministrativo in Alto Adige viene risolto e deciso dal Giudice che si trova sul territorio.

- Considerando le materie con le quali il Tribunale amministrativo deve confrontarsi principalmente, si comprende di quanto sia importante che in senso al Collegio giudicante la

Urteilen wurden 52, d.h. ein Prozentsatz von ca. 17 %, angefochten.

Daraus folgt, dass mehr als 80 % der erstinstanzlichen Urteile im Jahr 2022 unmittelbar rechtskräftig geworden sind.

Verlängert man diese Überprüfung auf einen Zeitraum von sechs Jahren, so ergibt sich aus dem EDV-System der Verwaltungsgerichtsbarkeit, dass im Durchschnitt ein Prozentsatz von ca. 27 % der erstinstanzlichen Urteile angefochten wurde.

Es gehört berücksichtigt, dass ein erheblicher Prozentsatz der Berufungen nicht zu einer Entscheidung in der Sache führt und dass nur etwa ein Drittel der in der Sache entschiedenen Berufungen letztlich auch zu einer Abänderung des erstinstanzlichen Urteils führt.

Gemessen an der Gesamtzahl der von der Autonomen Sektion Bozen in den letzten sechs Jahren erlassenen Urteile bedeutet dies, dass nur ein Prozentsatz von weniger als 5 % vom Berufungsgericht abgeändert wurde.

Im Umkehrschluss kann also behauptet werden, dass mehr als 95 % der verwaltungsrechtlichen Streitigkeiten in Südtirol durch das örtliche Gericht gelöst und entschieden werden.

- Ein Blick auf die Sachbereiche, mit denen das Verwaltungsgericht Bozen sich vordergründig zu befassen hat verdeutlicht, wie wichtig es ist, dass innerhalb des Richterremiums in

sensibilità per le esigenze locali sia rappresentata in modo adeguato.

- Edilizia e urbanistica.

Come negli anni precedenti la parte prevalente dei ricorsi presentati ha avuto ad oggetto la materia che attiene all'assetto del territorio e, quindi, all'urbanistica, all'edilizia e alla tutela del paesaggio.

Il numero dei ricorsi presentati in queste materie corrisponde a quello dell'anno precedente (105), ma visto l'aumento complessivo dei ricorsi, la percentuale nel 2022 si è ridotta al 37 % rispetto a quella del 41 % dell'anno 2021.

Va considerato che in questa materia ci troviamo ancora in un periodo di transizione tra la vecchia normativa urbanistica, di cui alla legge provinciale n. 13 del 11 agosto 1997, e la nuova legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9 sul territorio e paesaggio che è entrata in vigore il 1° luglio 2020.

Come noto la nuova normativa ha fortemente limitato la possibilità di costruzione nel verde agricolo come pure la possibilità di sanare abusi o varianti apportate in corso di costruzione e non previamente assentite.

Sono stati numerosi i casi sottoposti al vaglio giurisdizionale in cui progetti edilizi approvati in applicazione della vecchia normativa urbanistica avevano subito delle sostanziali modifiche

angemessener Weise eine bestimmte Sensibilität für die lokalen Gegebenheiten vertreten ist.

- Baurecht und Urbanistik.

Wie in den Vorjahren betrafen die meisten eingereichten Rekurse Angelegenheiten der Raumordnung und somit die Urbanistik, das Baurecht und den Landschaftsschutz.

Die Anzahl der in diesen Bereichen eingereichten Rekurse entspricht jener des Vorjahres (105), aber angesichts des allgemeinen Zuwachses der Rekurse sinkt der Prozentsatz im Jahr 2022 auf 37 % gegenüber den 41 % des Jahres 2021.

Dabei ist zu berücksichtigen, dass gerade in diesem Bereich wir uns noch in einer Übergangphase zwischen dem alten Landesraumordnungsgesetz Nr. 13 vom 11. August 1997 und dem neuen Landesgesetz Nr. 9 vom 10. Juli 2018 über Raum und Landschaft, welches am 1. Juli 2020 in Kraft getreten ist, befinden.

Die neue Gesetzgebung hat bekanntlich die Möglichkeit des Bauens im Landwirtschaftsgebiet stark eingeschränkt, ebenso wie die Möglichkeit, Bauvergehen oder bereits durchgeführte Varianten im Nachhinein zu sanieren.

Dem Verwaltungsgericht sind deshalb zahlreiche Rekurs vorgelegt worden, in denen Bauprojekte, die nach den vorher geltenden Bestimmungen genehmigt worden waren,

durante l'esecuzione dei lavori con conseguente incertezza, sia da parte dei tecnici che delle amministrazioni pubbliche coinvolte, su quale fosse la normativa concretamente applicabile al caso di specie.

In questa materia di assoluto rilievo per la provincia autonoma di Bolzano, il Giudice amministrativo compie la delicata attività di controllo giudiziario e decisionale, in posizione equidistante da tutte le parti coinvolte.

- Appalti pubblici.

Un'altra importante area tematica trattata dal Tribunale amministrativo riguarda gli appalti pubblici.

Nell'anno passato la Sezione autonoma di Bolzano ha deciso 27 ricorsi in questa materia, di cui 12 depositati nell'anno precedente ossia nel 2021.

Nel 2022 sono stati depositati complessivamente 35 ricorsi in questa materia, ossia un numero corrispondente a quelli depositati nel 2021.

Da questo dato si trae la conferma che in Alto Adige la Pubblica amministrazione è sempre attiva e attenta nel fornire continuamente una serie di servizi alla collettività.

- Degno di segnalazione è il fatto che nel 2022 sono stati presentati quattro ricorsi aventi ad oggetto la revisione prezzi del contratto d'appalto.

während der Ausführung der Arbeiten wesentliche Änderungen erfahren hatten. Dies hat sowohl bei den Technikern als auch bei den betroffenen öffentlichen Verwaltungen zu Unsicherheiten hinsichtlich der tatsächlich anwendbaren Bestimmungen geführt.

In diesem für die autonome Provinz Bozen absolut wichtigen Bereich übt der Verwaltungsrichter die heikle Tätigkeit der gerichtlichen Kontrolle und der Entscheidungsfindung in einer Position der Äquidistanz zu allen beteiligten Parteien aus.

- Öffentliches Auftragswesen.

Ein weiterer großer Sachbereich, mit dem sich das Verwaltungsgericht befasst, betrifft das öffentliche Auftragswesen.

Im vergangenen Jahr entschied die Autonome Sektion von Bozen über 27 Rekurse in diesem Bereich, von denen 12 im Vorjahr, d.h. 2021, eingereicht worden waren.

Im Jahr 2022 wurden insgesamt 35 Rekurse in diesem Bereich eingebracht, was der Anzahl der Anfechtungen aus dem Jahr 2021 entspricht.

Diese Zahl bestätigt, dass die öffentliche Verwaltung in Südtirol stets aktiv bemüht ist, der Allgemeinheit kontinuierlich eine Vielzahl von Dienstleistungen zur Verfügung zu stellen.

- Erwähnenswert ist der Umstand, dass im Jahr 2022 vier Rekurse im Zusammenhang mit der Preisrevision von öffentlichen Werkverträgen eingereicht wurden.

Si tratta di casi nei quali l'aggiudicatario di un servizio o di una fornitura, al momento dell'esecuzione del contratto, ha ritenuto che la propria offerta, spesso presentata tempo addietro, a seguito dell'imprevisto aumento dei costi delle materie prime e dei costi dell'energia, non fosse più remunerativa della prestazione che si era obbligato a fornire.

- Il ruolo attribuito dall'ordinamento al Giudice amministrativo deve, pertanto, essere inteso come indispensabile non solo dalla Comunità, ma anche dalla stessa Amministrazione, perché quando il Giudice rileva un profilo di illegittimità dell'azione amministrativa, ripristina la legalità, nel superiore interesse pubblico.

In chiusura di questa mia relazione rivolgo un ringraziamento particolare alle colleghe e ai colleghi Consiglieri di questo TRGA, che con la loro preparazione e il loro costante studio rendono onore al compito affidatoci di rendere giustizia a chi a noi si rivolge.

Mi preme ancora sottolineare come, nonostante il ridotto numero dei Consiglieri in servizio lo scorso anno, grazie al costante impegno e allo

Dabei handelt es sich um Fälle, in denen der Zuschlagsempfänger eines Dienstleistungsauftrages oder einer Lieferung zum Zeitpunkt der Auftragsausführung, sein Angebot, welches oft zu einem früheren Zeitpunkt abgegeben wurde, aufgrund des unerwarteten Anstiegs der Rohstoff- und Energiekosten, für die Erbringung der vertragsgegenständlichen Leistung für nicht mehr angemessen hält.

- Die Rolle, die das Rechtssystem dem Verwaltungsrichter zuweist, muss daher nicht nur von der Gesellschaft, sondern auch von der Verwaltung selbst als unverzichtbar angesehen werden. Wenn der Richter nämlich eine Rechtswidrigkeit im Verwaltungshandeln feststellt und die Rechtmäßigkeit wieder herstellt, so geschieht dies im übergeordneten öffentlichen Interesse.

Zum Abschluss möchte ich meinen Kolleginnen und Kollegen, Gerichtsräten dieses Verwaltungsgerichts, meinen besonderen Dank aussprechen, da sie mit ihrer Kompetenz und ihr ständiges Studium, der uns anvertrauten Aufgabe, für die Menschen, die sich an uns wenden, Recht zu sprechen, alle Ehre erweisen.

Ich möchte auch hervorheben, dass die Autonome Sektion für die Provinz Bozen im vergangenen Jahr trotz der geringen Anzahl der

spirito di dedizione dei miei colleghi, la Sezione autonoma per la Provincia di Bolzano sia riuscita a dare in tempi assolutamente celeri, risposta alle legittime pretese dei cittadini e degli operatori economici, nonché certezza di diritto alle amministrazioni, decidendo un numero maggiore di ricorsi di quelli presentati.

Un sentito ringraziamento va anche al Segretario generale, dott. Michele Dagostin, e a tutto il personale amministrativo, i quali giorno per giorno ci supportano nello sforzo di offrire alla collettività un servizio efficiente ed efficace.

Ringrazio infine tutti gli avvocati del Libero Foro e delle Avvocature pubbliche, tra esse l'Avvocatura dello Stato, della Provincia, dei Comuni di Bolzano, Merano e Bressanone e delle altre Pubbliche Amministrazioni, per il prezioso contributo di riflessione e approfondimento con cui concorrono all'elaborazione della nostra giurisprudenza.

Prima di procedere alla formale apertura dell'anno giudiziario invito gli oratori iscritti a prendere la parola.

Gerichtsräte, die im Dienst waren, dank des ständigen Bemühens und der Einsatzbereitschaft meiner Kollegen, in der Lage war, den berechtigten Forderungen der Bürger und der Wirtschaftsteilnehmer zeitnah nachzukommen und den Verwaltungen Rechtssicherheit zu gewähren, und zudem auch noch über eine größere Anzahl von Rekursen zu entscheiden, als eingereicht wurden.

Ein herzlicher Dank gilt auch dem Generalsekretär, Dr. Michele Dagostin, und dem gesamten Verwaltungspersonal, welches uns tagtäglich bei unseren Bemühungen, der Allgemeinheit einen effizienten Dienst zu erweisen, unterstützt.

Abschließend möchte ich meinen Dank den freiberuflichen Rechtsanwälten, den Anwälten der Staatsadvokatur, der Autonomen Provinz Bozen, der Gemeinden Bozen, Meran und Brixen und der anderen öffentlichen Verwaltungen aussprechen, für den wertvollen Beitrag, welchen sie durch ihre Überlegungen und eingehende Erörterung für die Rechtsfindung leisten.

Bevor ich zur formellen Eröffnung des Gerichtsjahres übergehe, ersuche ich die eingetragenen Redner, das Wort zu ergreifen.

Ringrazio gli intervenuti e dichiaro ufficialmente aperto l'anno giudiziario 2023 della Sezione autonoma di Bolzano del Tribunale Regionale di Giustizia amministrativa.

Ich bedanke mich bei allen Anwesenden und erkläre in aller Form das Gerichtsjahr 2023 der Autonomen Sektion des Verwaltungsgerichts Bozen für eröffnet.

Bolzano, 3 marzo 2023

Bozen, am 3. März 2023

Avv. Michele Menestrina



Tribunale Regionale di
Giustizia Amministrativa

Verwaltungsgericht

Sezione Autonoma per la
Provincia di Bolzano

Autonome Sektion für die
Provinz Bozen

Attività giurisdizionale

Rechtsprechende Tätigkeit

Dati statistici

Statistische Daten

2022

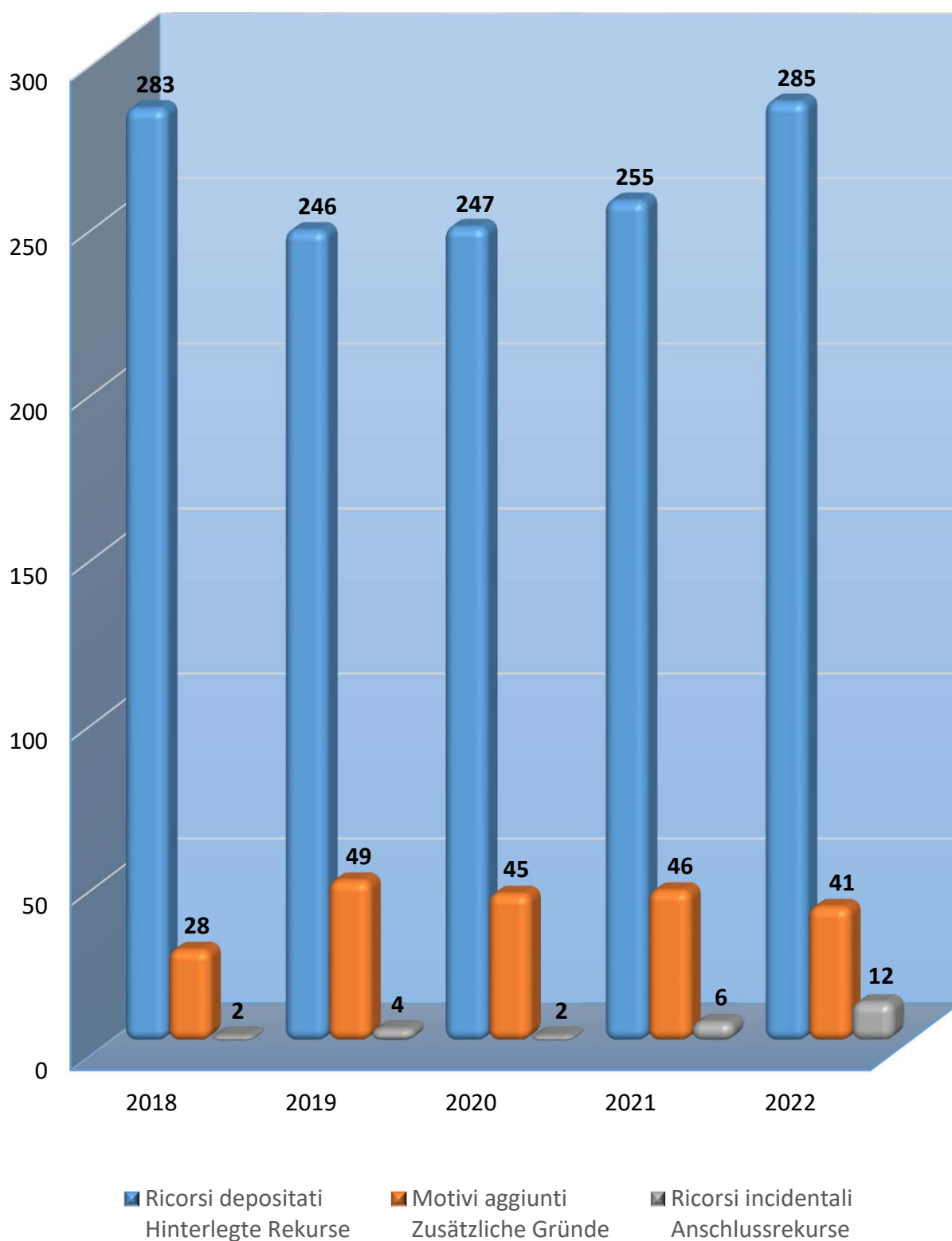
Indice dei grafici e delle tabelle statistiche

Inhaltsverzeichnis der Grafiken und statistischen Tabellen

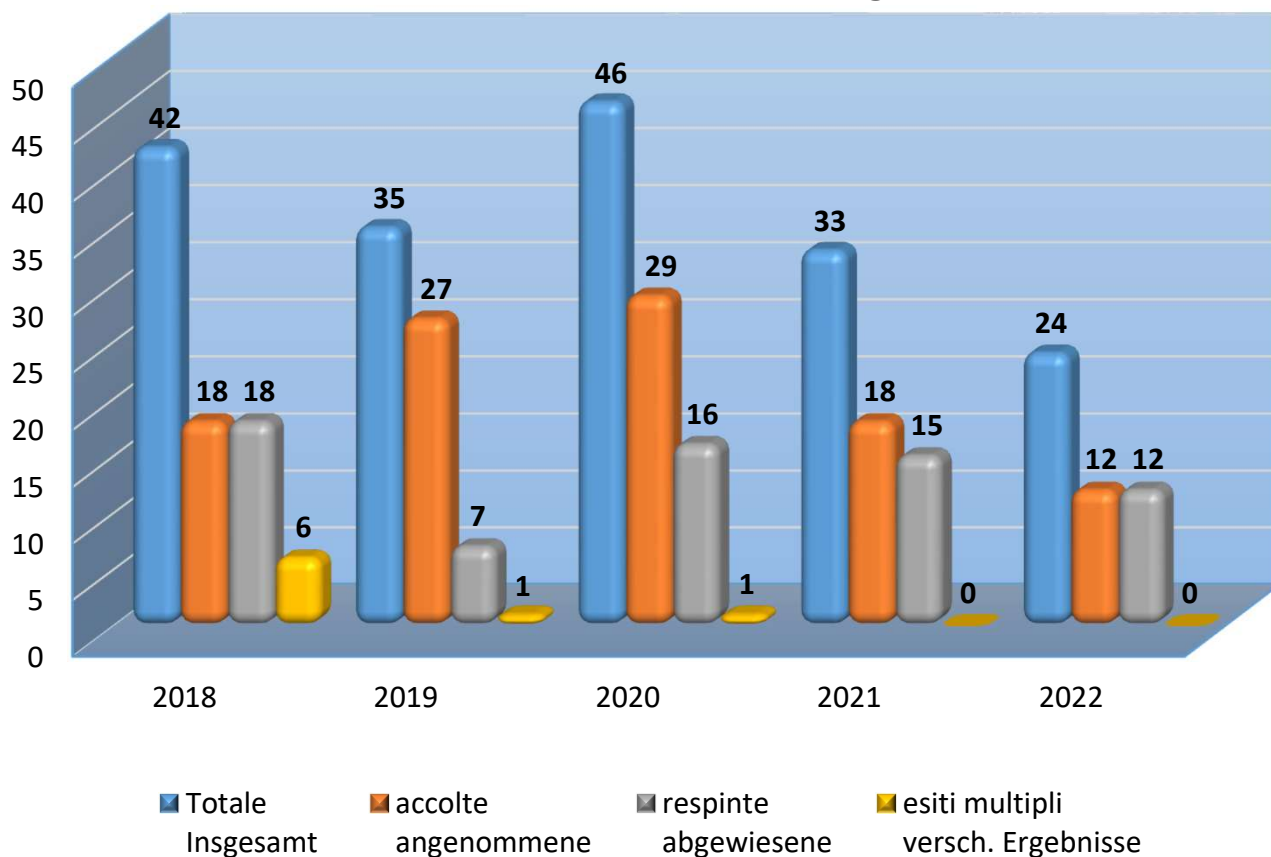
Attività giurisdizionale – Gerichtliche Tätigkeit

- **Ricorsi depositati - Motivi aggiunti - Ricorsi incidentali**
Hinterlegte Rekurse - Zusätzliche Gründe – Anschlussrekurse
- **Istanze cautelari monocratiche**
Anträge auf Sicherungsmaßnahmen durch Einzelrichterentscheidung
- **Istanze cautelari collegiali**
Anträge auf Sicherungsmaßnahmen durch Senatsentscheidung
- **Ricorsi ripartiti per lingua**
Rekurse gegliedert nach Sprache
- **Ricorsi depositati, decisi e pendenti**
Hinterlegte, entschiedene und anhängige Rekurse
- **Prospetto riepilogativo ricorsi pendenti**
Zusammenfassung der anhängigen Rekurse
- **Ricorsi pendenti dal 1989 al 2022**
Anhängige Rekurse von 1989 bis 2022
- **Provvedimenti emessi**
Erlassene Maßnahmen
- **Ricorsi depositati - Classificazione per materia (grafico a torta)**
Hinterlegte Rekurse - Nach Sachbereichen (Kreisdiagramm)
- **Ricorsi depositati - Classificazione per materia (grafico a barre)**
Hinterlegte Rekurse - Nach Sachbereichen (Balkendiagramm)
- **Tempi medi di definizione del giudizio in materia di appalti in gg**
Durchschnittliche Dauer der Verfahren im Bereich des öffentlichen Auftragswesens in Tagen

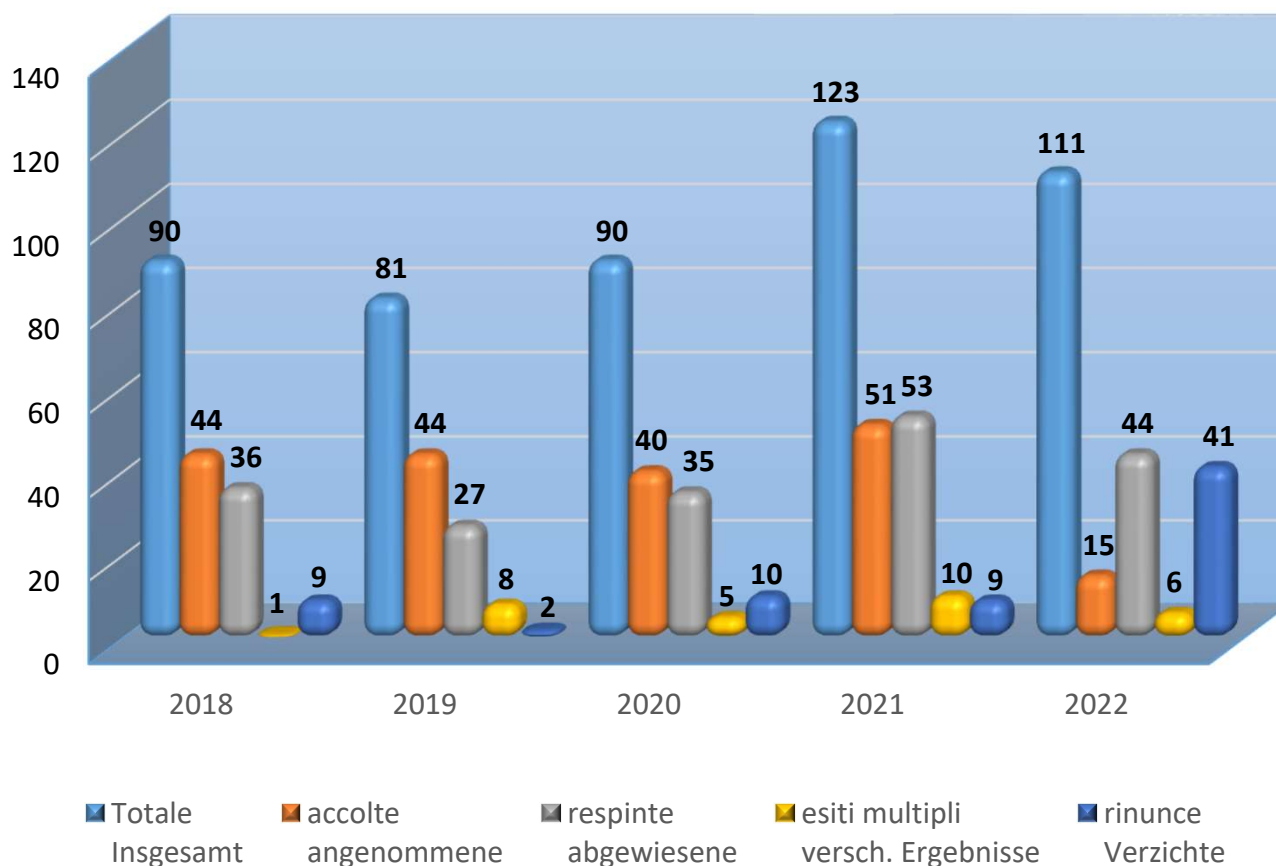
Ricorsi depositati - Motivi aggiunti - Ricorsi incidentali
Hinterlegte Rekurse - Zusätzliche Gründe - Anschlussrekurse



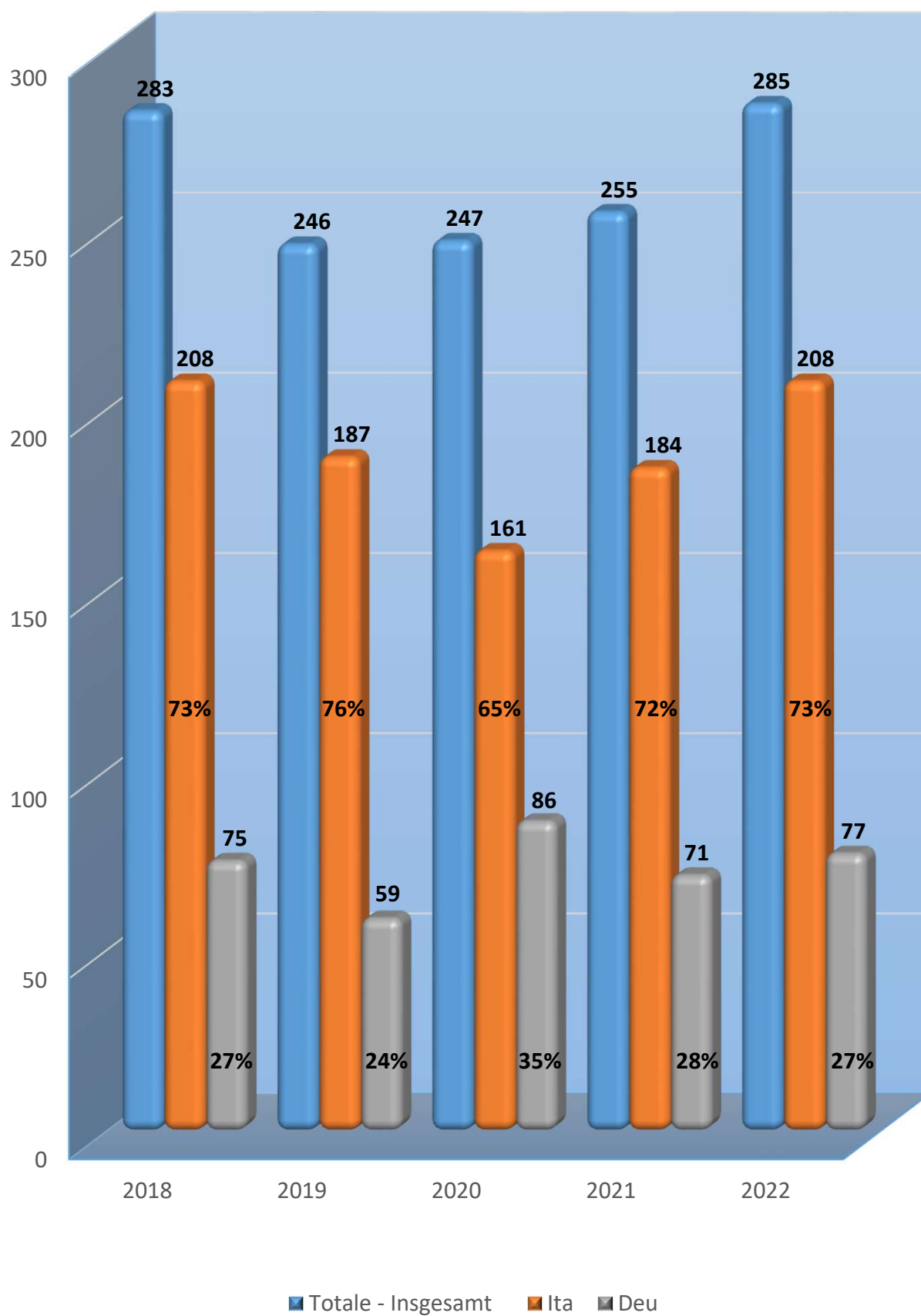
Istanze cautelari monocratiche Anträge auf Sicherungsmaßnahmen durch Einzelrichterentscheidung



Istanze cautelari collegiali Anträge auf Sicherungsmaßnahmen durch Senatsentscheidung



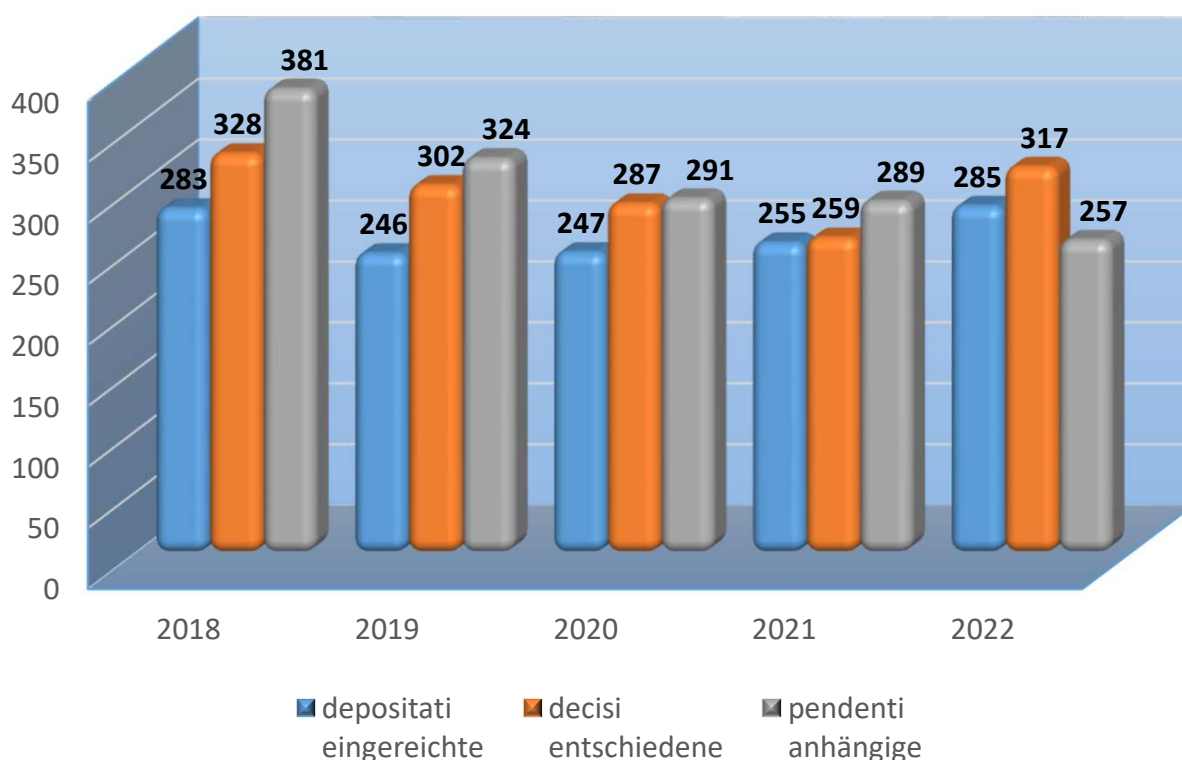
Ricorsi ripartiti per lingua Rekurse gegliedert nach Sprache



Ricorsi depositati, decisi e pendenti Hinterlegte, entschiedene und anhängige Rekurse

	2018	2019	2020	2021	2022
Depositati Eingereichte	283	246	247	255 *	285 *
Decisi Entschiedene	328	302	287	259	317
Pendenti Anhängige	381	324	291	289	257

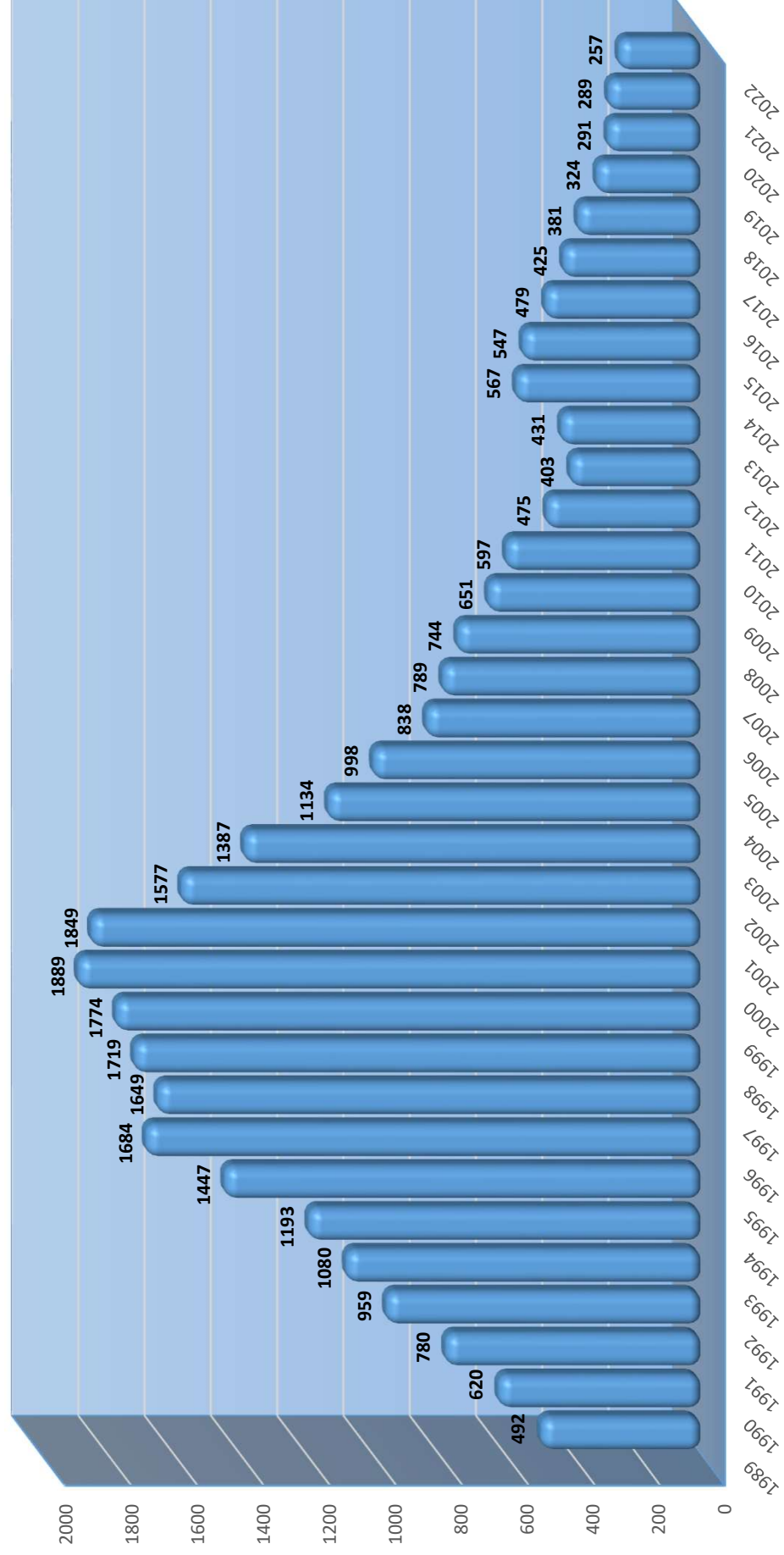
*Dal conteggio dei ricorsi pervenuti sono stati esclusi i ricorsi annullati su istanza di parte (in quanto trattasi di doppi invii).
*Bei der Zählung der eingegangenen Rekurse wurden die auf Ansuchen der Partei gelöschten Rekurse nicht berücksichtigt (doppelte Hinterlegungen).



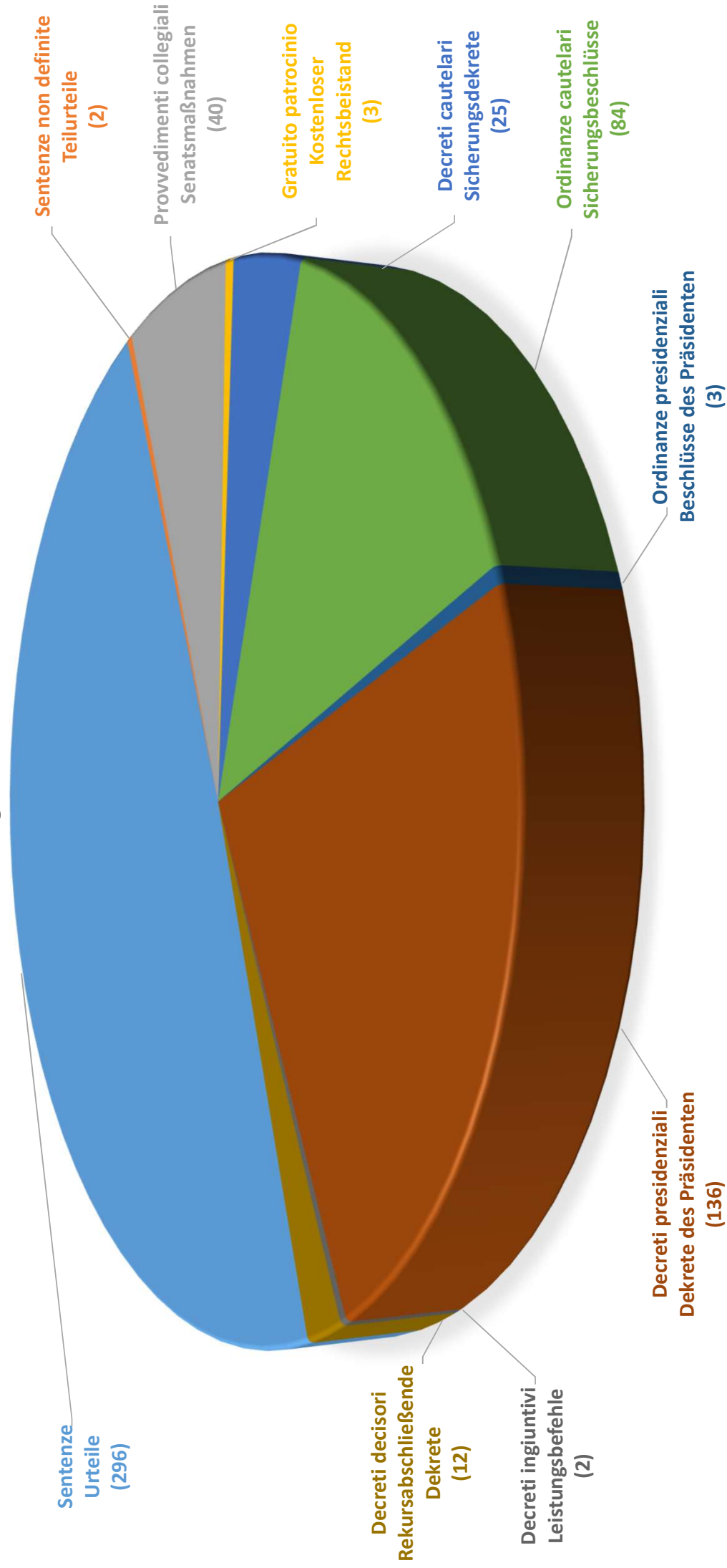
Prospetto riepilogativo ricorsi pendenti Zusammenfassung der anhängigen Rekurse

Anno 2022 – Jahr 2022						
				di cui – von denen		
Pendenti al	Pervenuti	Decisi	Totale pendenti	In attesa di deposito sentenza al	Sospesi dal giudizio	Pendenti effettivi
Anhängig am	Hinterlegte	Entschiedene	Insgesamt anhängige	In Erwartung des Urteils am	Ausgesetzt	Effektiv anhängige
31.12.2021				31.12.2022		
(a)	(b)	(c)	(d) = (a+b-c)	(e)	(f)	(g) = (d-e-f)
289	285	317	257	7	18	232
% Abbattimento arretrato % Abbau des Rückstandes			11,07%			19,72%

Ricorsi pendenti - Anhängige Rekurse 1989 - 2022



Provvedimenti emessi Erlassene Maßnahmen Totale – Insgesamt 603



Ricorsi depositati - Classificazione per materia

Hinterlegte Rekurse - Nach Sachbereichen

Totale – Insgesamt 285

Beni paesagg. - Landschafts. (6)
 Edilizia - Bauwesen (55)
 Ed. econ. e popol. - sozial. u. geförd.
 Wohnbau (3)
 Esproprio - Enteignung (3)
 Urbanistica - Raumordnung (38)
 Totale - Insgesamt (105)

Accesso - Aktenzugang (3)
 Circolaz. stradale - Straßenver. (1)
 Istruzione - Unterricht (12)
 Masi chiusi - geschl. Höfe (6)
 Ottemperanza - Umsetzungsverf. (5)
 Previd. assist. - soziale Fürsorge (9)
 Sanità pubbl. - öffentl.
 Gesundheitswesen (7)
 Silenzio - Stillschweigen (6)
 Telev. e Radio - Fernsehen und
 Rundfunk (1)
 Tenuta animali - Tierhaltung (2)
 Uso della lingua - Gebrauch der
 Sprache (1)
 Totale - Insgesamt (53)

Cittadinanza -
 Staatsbürgerschaft (1)
 Stranieri - Ausländer (9)
 Totale - Insgesamt (10)

Affittacamera -
 Privatzimmervermietung (13)
 Prof. e mestieri - Berufe und
 Handwerk (1)
 Totale - Insgesamt (14)

Pubblico impiego -
 öffentlicher Dienst (51)

Appalti - öffent. Aufträge (36)
 Att. Pubbl. Amm. - öffentl. Verwaltung (7)
 Autorizz. e concessioni - Ermächtigungen
 und Konzessionen (3)
 Contributi - Beiträge (6)
 Totale - Insgesamt (52)

